

**Francija – Storitve poštne dostave – 24MC0437AOO - DISTRIBUTION ET MISE EN DEPÔT DE DOCUMENTS D'INFORMATION - (WS/ES)****OJ S 234/2024 02/12/2024****Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev - Obvestilo o spremembi obvestila Storitve**

---

**1. Kupec****1.1. Kupec**

Uradno ime: Toulouse Métropole

E-naslov: [correspondre@aws-france.com](mailto:correspondre@aws-france.com)

Pravna vrsta kupca: Lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

**1.1. Kupec**

Uradno ime: TOULOUSE METROPOLE

E-naslov: [comdonnees@mairie-toulouse.fr](mailto:comdonnees@mairie-toulouse.fr)

Pravna vrsta kupca: Lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

**1.1. Kupec**

Uradno ime: Commune de TOULOUSE

E-naslov: [comdonnees@mairie-toulouse.fr](mailto:comdonnees@mairie-toulouse.fr)

Pravna vrsta kupca: Lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

---

**2. Postopek****2.1. Postopek****Naslov: 24MC0437AOO - DISTRIBUTION ET MISE EN DEPÔT DE DOCUMENTS D'INFORMATION - (WS/ES)**

Opis: Le présent marché a pour objet, à la fois la distribution de ces documents de communications, en boîtes aux lettres ou de « la main à la main », et la mise en dépôt de documents ou d'affichettes dans des points divers accessibles à tout public sur l'ensemble du territoire de la Mairie de Toulouse et Toulouse Métropole (à titre d'exemple, les mairies de quartier, les maisons Toulouse Services, des centres d'animation, ou des commerces). Toulouse Métropole et la Mairie de Toulouse éditent des documents d'informations à destination de tout public sur l'ensemble du territoire. Ces documents prennent des formes diverses (flyers, dépliants, lettres d'informations, cartes postales, affichettes, journaux etc) et nécessitent ainsi des modes de diffusion divers. Cette consultation s'effectue dans le cadre d'un groupement de commandes conformément aux articles L.2113-6 à L. 2113-8 du Code de la commande publique avec les organismes suivants : - Commune de TOULOUSE - TOULOUSE MÉTROPOLE Le coordonnateur du groupement de commandes est : TOULOUSE MÉTROPOLE. La procédure de passation utilisée est : l'appel d'offres ouvert. Elle est soumise aux dispositions des articles L. 2124-2, R. 2124-2 1° et R. 2161-2 à R. 2161-5 du Code de la commande publique. L'accord-cadre avec maximum est passé en application des articles L2125-1 1°, R. 2162-1 à R. 2162-6, R.2162-13 et R. 2162-14 du Code de la commande publique. Il donnera lieu à l'émission de bons de commande Chaque accord-cadre sera attribué à un seul opérateur économique Les prestations sont réparties en 2 lot(s) : -LOT

1 DISTRIBUTION EN BOITES AUX LETTRES ET/OU DE LA MAIN A LA MAIN(&quot; STREET MARKETING&quot;) -LOT 2 MISE EN DÉPÔT ET/OU AFFICHAGE DE DOCUMENTS Chaque lot fera l'objet d'une attribution séparée. Le montant maximum des prestations pour la période initiale de l'accord-cadre est défini(e) comme suit: Pour le lot n°01 - DISTRIBUTION EN BOITES AUX LETTRES ET/OU DE LA MAIN A LA MAIN TOULOUSE MÉTROPOLE Pour TOULOUSE METROPOLE: le montant maximum est de 126 000 euro(s) HT sur la période initiale Pour la Commune de TOULOUSE: le montant maximum est de 294 000 euro(s) HT sur la période initiale Pour le lot n°02 - MISE EN DÉPÔT ET/OU AFFICHAGE DE DOCUMENTS Pour TOULOUSE METROPOLE: le montant maximum est de 70 000 euro (s) HT sur la période initiale Pour la Commune de TOULOUSE: le montant maximum est de 70 000 euro(s) HT sur la période initiale Les montants des estimations pour la période initiale sont: Pour le lot n°01 - DISTRIBUTION EN BOITES AUX LETTRES ET/OU DE LA MAIN A LA MAIN TOULOUSE MÉTROPOLE Pour TOULOUSE METROPOLE: le montant estimatif est de 90 000 euro(s) HT sur la période initiale Pour la Commune de TOULOUSE: le montant estimatif est de 210 000 euro(s) HT sur la période initiale Pour le lot n°02 - MISE EN DÉPÔT ET/OU AFFICHAGE DE DOCUMENTS Pour TOULOUSE METROPOLE: le montant estimatif est de 50 000 euro(s) HT sur la période initiale Pour la Commune de TOULOUSE: le montant estimatif est de 50 000 euro(s) HT sur la période initiale Les montants seront identiques pour chaque période de reconduction. Les prestations sont réglées par des prix unitaires. Les prestations seront financées selon les modalités suivantes : Ressources propres Ville de TOULOUSE ;Ressources propres Toulouse MÉTROPOLE Les sommes dues au(x) titulaire(s) et au(x) sous-traitant(s) de premier rang éventuel(s) de l'accord-cadre seront payées dans un délai global de 30 jours à compter de la date de réception des factures ou des demandes de paiement équivalentes

Identifikator postopka: 0c8f694f-1919-4a06-a038-8ccaae5d6b3e

Notranji identifikator: 24MC0437AOO

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

#### **2.1.1. Namen**

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 64121100 Storitve poštne dostave

Dodatna klasifikacija (cpv): 64121100 Storitve poštne dostave

#### **2.1.2. Kraj izvajanja**

Poštni naslov: Toulouse et territoire métropolitain

Mesto: Toulouse

Poštna številka: 31000

Podregija države (NUTS): Haute-Garonne (FRJ23)

Država: Francija

#### **2.1.3. Vrednost**

Ocenjena vrednost brez DDV: 2 240 000,00 EUR

#### **2.1.4. Splošne informacije**

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

#### **2.1.6. Razlogi za izključitev**

Izključno nacionalni razlogi za izključitev: « Le candidat individuel, ou chaque membre du groupement, ne doit pas entrer dans l'un des cas d'exclusion de la procédure de passation prévus par le code de la commande publique.

**5.1. Sklop:** LOT-0001

Naslov: DISTRIBUTION EN BOITES AUX LETTRES ET/OU DE LA MAIN A LA MAIN (&quot; STREET MARKETING&quot;)

Opis: DISTRIBUTION EN BOITES AUX LETTRES ET/OU DE LA MAIN A LA MAIN (&quot; STREET MARKETING&quot;) &lt;br/&gt;

Notranji identifikator: 01

**5.1.1. Namen**

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 64121100 Storitve poštne dostave

Dodatna klasifikacija (cpv): 64121100 Storitve poštne dostave

Možnosti:

Opis možnosti: Le contrat prévoit la possibilité de confier ultérieurement au titulaire du marché un ou plusieurs marchés ayant pour objet la réalisation de prestations similaires

**5.1.2. Kraj izvajanja**

Poštni naslov: Toulouse et territoire métropolitain

Mesto: Toulouse

Poštna številka: 31000

Podregija države (NUTS): Haute-Garonne (FRJ23)

Država: Francija

**5.1.3. Predvideno trajanje**

Datum začetka: 03/03/2025

Trajanje: 12 Meseci

**5.1.4. Podaljšanje**

Največje število podaljšanj: 3

Kupec si pridržuje pravico do dodatnih nabav pri izvajalcih, kot je opisano tu: Le contrat est susceptible d'être reconduit dans les conditions du cahier des charges. Le nombre de périodes de reconduction est fixé à 3. La durée de chaque période de reconduction est de 1 an. La durée maximale du contrat, toutes périodes confondues, est de 4 ans

**5.1.6. Splošne informacije**

Pridržana udeležba: Udeležba ni pridržana.

Navesti je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

Informacije o prejšnjih obvestilih:

Identifikator prejšnjega obvestila: 721543-2024

Dodatne informacije: L'accord-cadre est reconduit tacitement jusqu'à son terme. Le nombre de périodes de reconduction est fixé à 3. La durée de chaque période de reconduction est de 1 an. La durée maximale du contrat, toutes périodes confondues, est de 4 ans

**5.1.7. Strateško javno naročanje**

Pristop k zmanjšanju vplivov na okolje: Drugo

**5.1.9. Merila za izbor**

Merilo:

Vrsta: Primernost za opravljanje poklicne dejavnosti

Opis: Déclaration sur l'honneur pour justifier que le candidat n'entre dans aucun des cas d'interdiction de soumissionner Renseignements sur le respect de l'obligation d'emploi mentionnée aux articles L. 5212-1 à L. 5212-11 du Code du travail

Uporaba tega merila: Se uporablja

Merilo:

Vrsta: Ekonomski in finančni položaj

Opis: Déclaration concernant le chiffre d'affaires global et le chiffre d'affaires concernant les prestations objet du contrat, réalisées au cours des trois derniers exercices disponibles

Uporaba tega merila: Se uporablja

Merilo:

Vrsta: Tehnična in strokovna sposobnost

Opis: Déclaration indiquant les effectifs moyens annuels du candidat et l'importance du personnel d'encadrement pour chacune des trois dernières années Liste des principales prestations effectuées au cours des trois dernières années, indiquant le montant, la date et le destinataire. Elles sont prouvées par des attestations du destinataire ou, à défaut, par une déclaration du candidat Déclaration indiquant l'outillage, le matériel et l'équipement technique dont le candidat dispose pour la réalisation du contrat

Uporaba tega merila: Se uporablja

#### **5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila**

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Opis: Valeur technique de l'offre

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 60

Merilo:

Vrsta: Cena

Opis: Prix

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 40

#### **5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila**

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1562953>

Sprotni komunikacijski kanal:

Ime: AW Solutions

#### **5.1.12. Pogoji javnega naročila**

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=demat.terms&IDM=1562953>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: francoščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 06/01/2025 12:00:00 (UTC+1)

Rok, do katerega mora biti ponudba veljavna: 4 Meseci

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 06/01/2025 14:00:00 (UTC+1)

Lokacija: Toulouse

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne  
Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: L'exécution des prestations débute à compter de la date de notification du contrat.<br/>Aucune clause de garantie financière prévue.<br />Aucune avance prévue.<br/>Les prix sont révisables.<br/>Le paiement des prestations se fera dans le respect du délai global de paiement applicable à l'acheteur.<br/>La consultation comporte des conditions d'exécution à caractère environnemental détaillées au cahier des charges.<br/>

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: ne

#### 5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum: Okvirni sporazum brez ponovnega odpiranja konkurence

Največje število udeležencev: 1

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu: Ni dinamičnega nabavnega sistema

Elektronska dražba: ne

#### 5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Tribunal administratif de Toulouse

TED eSender: Avenue-Web Systèmes

#### 5.1. Sklop: LOT-0002

Naslov: MISE EN DEPOT ET/OU AFFICHAGE DE DOCUMENTS

Opis: MISE EN DEPOT ET/OU AFFICHAGE DE DOCUMENTS&lt;br/&gt;

Notranji identifikator: 02

#### 5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 64121100 Storitve poštne dostave

Dodatna klasifikacija (cpv): 64121100 Storitve poštne dostave

Možnosti:

Opis možnosti: Le contrat prévoit la possibilité de confier ultérieurement au titulaire du marché un ou plusieurs marchés ayant pour objet la réalisation de prestations similaires

#### 5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Toulouse et territoire métropolitain

Mesto: Toulouse

Poštna številka: 31000

Podregija države (NUTS): Haute-Garonne (FRJ23)

Država: Francija

#### 5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 03/03/2025

Trajanje: 12 Meseci

#### 5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 3

Kupec si pridržuje pravico do dodatnih nabav pri izvajalcih, kot je opisano tu: Le contrat est susceptible d'être reconduit dans les conditions du cahier des charges. Le nombre de périodes de reconduction est fixé à 3. La durée de chaque période de reconduction est de 1 an. La durée maximale du contrat, toutes périodes confondues, est de 4 ans

#### **5.1.6. Splošne informacije**

Pridržana udeležba: Udeležba ni pridržana.

Navesti je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva  
Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

Informacije o prejšnjih obvestilih:

Identifikator prejšnjega obvestila: 721543-2024

#### **5.1.7. Strateško javno naročanje**

Pristop k zmanjšanju vplivov na okolje: Drugo

#### **5.1.9. Merila za izbor**

Merilo:

Vrsta: Primernost za opravljanje poklicne dejavnosti

Opis: Déclaration sur l'honneur pour justifier que le candidat n'entre dans aucun des cas d'interdiction de soumissionner Renseignements sur le respect de l'obligation d'emploi mentionnée aux articles L. 5212-1 à L. 5212-11 du Code du travail

Uporaba tega merila: Se uporablja

Merilo:

Vrsta: Ekonomski in finančni položaj

Opis: Déclaration concernant le chiffre d'affaires global et le chiffre d'affaires concernant les prestations objet du contrat, réalisées au cours des trois derniers exercices disponibles

Uporaba tega merila: Se uporablja

Merilo:

Vrsta: Tehnična in strokovna sposobnost

Opis: Déclaration indiquant les effectifs moyens annuels du candidat et l'importance du personnel d'encadrement pour chacune des trois dernières années Liste des principales prestations effectuées au cours des trois dernières années, indiquant le montant, la date et le destinataire. Elles sont prouvées par des attestations du destinataire ou, à défaut, par une déclaration du candidat Déclaration indiquant l'outillage, le matériel et l'équipement technique dont le candidat dispose pour la réalisation du contrat

Uporaba tega merila: Se uporablja

#### **5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila**

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Opis: Valeur technique de l'offre

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 60

Merilo:

Vrsta: Cena

Opis: Prix

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 40

#### 5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1562953>

Sprotni komunikacijski kanal:

Ime: AW Solutions

#### 5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=demat.termes&IDM=1562953>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: francoščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 06/01/2025 12:00:00 (UTC+1)

Rok, do katerega mora biti ponudba veljavna: 4 Meseci

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 06/01/2025 14:00:00 (UTC+1)

Lokacija: Toulouse

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne  
Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: L'exécution des prestations débute à compter de la date de notification du contrat.<br/>Aucune clause de garantie financière prévue.<br/>Aucune avance prévue.<br/>Les prix sont révisables.<br/>Le paiement des prestations se fera dans le respect du délai global de paiement applicable à l'acheteur.<br/>La consultation comporte des conditions d'exécution à caractère environnemental détaillées au cahier des charges.<br/>

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: ne

#### 5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum: Okvirni sporazum brez ponovnega odpiranja konkurence

Največje število udeležencev: 1

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu: Ni dinamičnega nabavnega sistema

Elektronska dražba: ne

#### 5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Tribunal administratif de Toulouse

TED eSender: Avenue-Web Systèmes

## 8. Organizacije

---

### 8.1. ORG-0001

Uradno ime: Avenue-Web Systèmes

Registrska številka: 8198E153-A3D1-2417-CA3EA28F79791043

Mesto: Seyssinet-Pariset

Poštna številka: 38170

Podregija države (NUTS): Isère (FRK24)

Država: Francija  
E-naslov: [publications-joue@aws-france.com](mailto:publications-joue@aws-france.com)  
Tel.: +33480041260  
**Vloge te organizacije:**  
TED eSender

#### 8.1. ORG-0002

Uradno ime: Toulouse Métropole  
Registrska številka: 57038  
Poštni naslov: Direction de la commande publique 6 rue René Leduc  
Mesto: Toulouse  
Poštna številka: 31505  
Podregija države (NUTS): Haute-Garonne (FRJ23)  
Država: Francija  
Kontaktna točka: MOUDENC Jean-Luc  
E-naslov: [correspondre@aws-france.com](mailto:correspondre@aws-france.com)  
Tel.: 0581917336  
Spletni naslov: <https://www.toulouse-metropole.fr/>  
Profil kupca: <https://www.agysoft.marches-publics.info>  
**Vloge te organizacije:**  
Kupec  
Vodja skupine

#### 8.1. ORG-0003

Uradno ime: Tribunal administratif de Toulouse  
Registrska številka: 8198E182-A57B-6C92-C4ECA845306178FE  
Poštni naslov: 68, rue Raymond Iv  
Mesto: Toulouse  
Poštna številka: 31068  
Podregija države (NUTS): Haute-Garonne (FRJ23)  
Država: Francija  
E-naslov: [greffe.ta-toulouse@juradm.fr](mailto:greffe.ta-toulouse@juradm.fr)  
Tel.: 0562735757  
Faks: 0562735740  
**Vloge te organizacije:**  
Organizacija za revizijo

#### 8.1. ORG-0004

Uradno ime: TOULOUSE METROPOLE  
Registrska številka: 8198E1A0-0472-679B-F75BB521B1E77E62  
Poštni naslov: Toulouse Métropole - Siège 6 Rue Rene Leduc  
Mesto: Toulouse  
Poštna številka: 31505  
Podregija države (NUTS): Haute-Garonne (FRJ23)  
Država: Francija  
E-naslov: [comdonnees@mairie-toulouse.fr](mailto:comdonnees@mairie-toulouse.fr)  
Tel.: 0581917200  
Profil kupca: <https://www.agysoft.marches-publics.info>  
**Vloge te organizacije:**  
Kupec



### 8.1. ORG-0005

Uradno ime: Commune de TOULOUSE  
Registrska številka: 8198E1C9-EA7E-778D-14FA7E5E7D0A2072  
Poštni naslov: Mairie de Toulouse 1 Place Du Capitole  
Mesto: Toulouse  
Poštna številka: 31040  
Podregija države (NUTS): Haute-Garonne (FRJ23)  
Država: Francija  
E-naslov: [comdonnees@mairie-toulouse.fr](mailto:comdonnees@mairie-toulouse.fr)  
Tel.: 0561222922  
Profil kupca: <https://www.agysoft.marches-publics.info>  
**Vloge te organizacije:**  
Kupec

## 10. Sprememba

---

Različica prejšnjega obvestila, ki se spreminja: ed6809de-b9bd-4994-bbd3-6be43a3e64cd-01

### 10.1. Sprememba

Identifikator oddelka: PROCEDURE  
Opis sprememb: Remise des offres: Au lieu du 23/12/2024 à 12h00 au plus tard. Lire 06/01/2025 à 12h00 au plus tard.

### 10.1. Sprememba

Identifikator oddelka: PROCEDURE  
Opis sprememb: Date d'ouverture des offres: Au lieu du 23/12/2024 à 14h00 au plus tard. Lire 06/01/2025 à 14h00 au plus tard.

## Informacije o obvestilu

---

Identifikator/različica obvestila: edc9ebc9-2deb-4774-9107-0299ddd217ff - 01  
Vrsta obrazca: Javni razpis  
Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev  
Podvrsta obvestila: 16  
Datum pošiljanja obvestila: 28/11/2024 16:20:35 (UTC+1)  
Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: francoščina  
Številka objave obvestila: 734288-2024  
Številka izdaje UL S: 234/2024  
Datum objave: 02/12/2024